



DICTAMEN

TÍTULO:

LA “LITTERATURE-MONDE” VS “LA LITTERATURE FRANCOPHONE”. POURQUOI CETTE RUPTURE ET QUE PEUT ELLE APPORTER DANS L’APPROCHE DE LA DIVERSITE LINGUISTIQUE ET CULTURELLE EN CLASSE DE FLE?

ÁREA / TEMA:

Educación y enseñanza

PUBLICABLE



NO PUBLICABLE



VALOR ACADÉMICO:

PUBLICABLE

CON MODIFICACIONES



5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10

ARGUMENTO / SINOPSIS:

Este capítulo examina el surgimiento del concepto “Literatura-Mundo” frente a la literatura francófona, proponiéndolo como una vía más inclusiva y plural para abordar la enseñanza del FLE. El texto es sólido en argumentación teórica, presenta una clara motivación académica y se apoya en antecedentes pertinentes. Analiza la herencia colonial del concepto de “francophonie” y aboga por una literatura-mundo plural y descolonizada, destacando su dimensión política y educativa. Sostiene que el término “francophonie” mantiene vínculos ideológicos coloniales que deben ser superados para abrir paso a una literatura francesa verdaderamente plural e inclusiva. Examina cómo la lengua francesa fue usada como instrumento de poder colonial y cómo algunos autores luchan por desligarla de ese pasado para abrir nuevos horizontes creativos y pedagógicos.

VÍCTOR BALLESTEROS, DIRECTOR ACADÉMICOWWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

móvil: +(52) 55 7460-9138 • oficina: +(52) 55 5696-6541 / e-mail: academiacomunicacioncientifica@gmail.com
Av. Insurgentes Sur 1602, piso 4, suite 400, Crédito Constructor, Benito Juárez, CP 03940, CDMX, México

D.R. © EDICIONES COMUNICACIÓN CIENTÍFICA S.A.DE C.V.



DICTAMEN

MÉRITOS A DESTACAR:

- El texto expone claramente su intención de analizar la pertinencia del concepto “Literatura-Mundo” en el contexto del FLE.
- Rigurosidad histórica y política.
- Reflexión crítica sobre el lenguaje como herramienta ideológica.
- Inclusión de figuras literarias clave y corrientes como la Négritude, la Créolité y el Tout-Monde.
- Análisis actual y comprometido del contexto sociopolítico francés (2007).
- Conexión con la didáctica del FLE como cierre pertinente.

DEFECTOS A SEÑALAR:

- Las referencias son pertinentes pero no están completamente actualizadas ni siguen un estilo uniforme de citación bibliográfica académica (APA, MLA, Chicago).
- Repetición accidental.: Error: “La même année année le prix Nobel...”
Corrección: “La même année, le prix Nobel...”
- Estilo general: Uso excesivo de paréntesis, incisos y frases largas que dificultan la lectura académica. *Sugerencia:* Frases más breves, puntos y seguidos más frecuentes, claridad expositiva.
- Ambigüedad terminológica: El uso reiterado de “auteur.e.s” es políticamente incluyente pero estilísticamente repetitivo. Puede alternarse con “les écrivain·e·s” o “les signataires” para fluidez.

¿Las referencias son adecuadas, suficientes y actualizadas y cumplen con el formato?

SÍ

NO

¿Son claros y explícitos las preguntas y/o los objetivos del trabajo?

SÍ

NO

¿Los gráficos, imágenes y tablas son legibles, especifican la fuente o es claro que se refieren al trabajo que se reporta?

SÍ

NO



DICTAMEN

¿Cuenta con objetivos, preguntas de investigación, fundamento teórico o antecedentes, método y resultados, propuestas, conclusiones y perspectivas según corresponda?

SÍ

NO

ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

¿Es congruente y equilibrada la estructura formal del manuscrito?

SÍ

NO

¿Son coherentes y consistentes las secciones entre sí?

SÍ

NO

¿Existe relación entre el desarrollo del manuscrito y los objetivos

SÍ

NO

¿Sigue una metodología congruente con los objetivos?

SÍ

NO

SUGERENCIAS PARA MEJORAR LA ORGANIZACIÓN, COHERENCIA Y EXPOSICIÓN DEL CONTENIDO:

- Las referencias son pertinentes pero no están completamente actualizadas ni siguen un estilo uniforme de citación bibliográfica académica (APA, MLA, Chicago).
- Repetición accidental.: Error: “La même année année le prix Nobel...”
Corrección: “La même année, le prix Nobel...”
- Estilo general: Uso excesivo de paréntesis, incisos y frases largas que dificultan la lectura académica. *Sugerencia:* Frases más breves, puntos y seguidos más frecuentes, claridad expositiva.
- Ambigüedad terminológica: El uso reiterado de “auteur.e.s” es políticamente incluyente pero estilísticamente repetitivo. Puede alternarse con “les écrivain·e·s” o “les signataires” para fluidez.

VÍCTOR BALLESTEROS, DIRECTOR ACADÉMICO

WWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

móvil: +(52) 55 7460-9138 • oficina: +(52) 55 5696-6541 / e-mail: academiacomunicacioncientifica@gmail.com
Av. Insurgentes Sur 1602, piso 4, suite 400, Crédito Constructor, Benito Juárez, CP 03940, CDMX, México

D.R. © EDICIONES COMUNICACIÓN CIENTÍFICA S.A.DE C.V.



DICTAMEN

¿HACE UNA APORTACIÓN ORIGINAL A LA DISCIPLINA?

Sí. El capítulo plantea un enfoque poco tratado en el campo de la didáctica del FLE: reemplazar la noción de “francofonía” por la más amplia y crítica de “Literatura-Mundo”, con fundamento en movimientos literarios y pedagógicos contemporáneos.

¿CUENTA CON RIGOR ACADÉMICO Y FIABILIDAD EN LAS CONCLUSIONES?

Sí, cuenta con rigor académico al analizar detalladamente los conceptos teóricos y proporcionar evidencia sólida para respaldar las conclusiones.

¿LESIONA A ALGUNA PERSONA O ENTIDAD?

No. Aunque es crítico con la noción institucional de “francofonía”, lo hace desde un marco académico y respetuoso.

¿ACONSEJA SU PUBLICACIÓN? ¿POR QUÉ?

El texto es relevante por la amplitud crítica del enfoque y su pertinencia para la enseñanza del FLE. Sin embargo, requiere una reelaboración de estilo para ser considerado publicable en una revista académica debe ajustarse a estándares formales de citación y claridad expositiva. El capítulo presenta una reflexión profunda y comprometida sobre la tensión entre lengua, identidad y creación literaria en contextos poscoloniales. Es intelectualmente robusto, una edición cuidadosa potenciaría significativamente su impacto.

VÍCTOR BALLESTEROS, DIRECTOR ACADÉMICO

WWW.COMUNICACION-CIENTIFICA.COM

móvil: +(52) 55 7460-9138 • oficina: +(52) 55 5696-6541 / e-mail: academiacomunicacioncientifica@gmail.com
Av. Insurgentes Sur 1602, piso 4, suite 400, Crédito Constructor, Benito Juárez, CP 03940, CDMX, México

D.R. © EDICIONES COMUNICACIÓN CIENTÍFICA S.A.DE C.V.